

# PROGRAMAS DE ESCUELA DE VERANO 2018



## **Escuela Secundaria Regional**

**Sesión 1: 25 de junio–13 de julio**

**Sesión 2: 17 de julio–3 de agosto**

- John F. Kennedy High School
- Richard Montgomery High School
- Northwest High School
- Walt Whitman High School

Cursos Tradicionales y Combinados/En Línea Disponibles



## **"eLearning" para los Estudiantes**

**Sesiones Múltiples, 23 de junio–6 de agosto**

- Salud
- Fundamentos de la Ciencia de la Computación
- Fundamentos de la Tecnología



## **Camino hacia la Graduación Estudiando En Línea durante el Verano**

**Los cursos se ofrecen del 25 de junio al 9 de agosto**

El 2 de agosto es el último día para los estudiantes del Grado 12 que desean participar en la ceremonia de graduación del verano.

**OFICINA DE ESCUELA DE VERANO REGIONAL (REGIONAL SUMMER SCHOOL) • 301-279-3202**

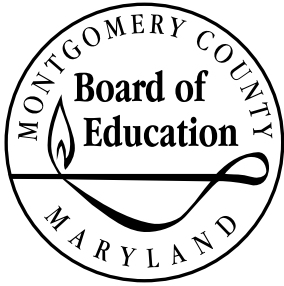
**Cualquier cambio en el Programa Regional de Escuela de Verano será anunciado en la siguiente página web:**

[www.montgomeryschoolsmd.org/departments/extendedhours/summerschool](http://www.montgomeryschoolsmd.org/departments/extendedhours/summerschool)

**OFICINA DE ELEARNING PARA LOS ESTUDIANTES Y CAMINO HACIA LA GRADUACIÓN ESTUDIANDO EN LÍNEA DURANTE EL VERANO • 301-517-5921**

**Cualquier cambio en los programas eLearning para los Estudiantes y Camino hacia la Graduación Estudiando En Línea durante el Verano será publicado en la siguiente página web:**

[www.montgomeryschoolsmd.org/departments/onlinelearning](http://www.montgomeryschoolsmd.org/departments/onlinelearning)



## **VISIÓN**

*Nosotros inspiramos el aprendizaje ofreciendo la mejor educación pública a todos y cada uno de los estudiantes.*

## **MISIÓN**

*Todo estudiante poseerá las destrezas académicas, de resolución creativa de problemas y sociales emocionales para alcanzar el éxito en la universidad y en una carrera.*

## **PROPÓSITO FUNDAMENTAL**

*Preparar a todos los estudiantes para que prosperen en su futuro.*

## **VALORES FUNDAMENTALES**

*Aprendizaje  
Relaciones  
Respeto  
Excelencia  
Equidad*

## **Board of Education**

Mr. Michael A. Durso  
*President*

Mrs. Shebra L. Evans  
*Vice President*

Ms. Jeanette E. Dixon

Dr. Judith R. Docca

Mrs. Patricia B. O'Neill

Ms. Jill Ortman-Fouse

Mrs. Rebecca K. Smondrowski

Mr. Matthew Post  
*Student Member*

## **Administración Escolar**

Jack R. Smith, Ph.D.  
*Superintendent of Schools*

Maria V. Navarro, Ed.D.  
*Chief Academic Officer*

Kimberly A. Statham, Ph.D.  
*Deputy Superintendent of School Support and Improvement*

Andrew M. Zuckerman, Ed.D.  
*Chief Operating Officer*

850 Hungerford Drive  
Rockville, Maryland 20850  
[www.montgomeryschoolsmd.org](http://www.montgomeryschoolsmd.org)



2018

## Programa Regional de Escuela de Verano para Escuelas Secundarias

8:10 a.m.–1:00 p.m.

**Sesión 1: 25 de junio–13 de julio, 2018**

**Sesión 2: 17 de julio–3 de agosto, 2018**

### Calendario

- 9 de mayo.** . . . . Se inicia la inscripción para la Sesión 1 y la Sesión 2
- 5 de junio.** . . . . Último día de inscripción en la escuela para la Sesión 1, antes de las 12 del mediodía (estudiantes de MCPS)
- 8–11 de junio.** . . Sesión 1—Inscripción de Último Momento, Sala de Conferencias en el Área de Recepción de CESC. Sólo si hay espacio disponible, con giro bancario solamente el 8 de junio—1:00–5:00 p.m.; 11 de junio—7:30 a.m.–1:00 p.m.
- 22 de junio.** . . . . Último día de inscripción en la escuela para la Sesión 2, antes de las 12 del mediodía (estudiantes de MCPS)
- 25 de junio.** . . . . Primer día de la Sesión 1
- 29 de junio.** . . . . Último día para solicitar reembolso por la Sesión 1
- 3 de julio.** . . . . Se distribuyen los boletines de calificaciones provisionales
- 4 de julio.** . . . . Feriado—No hay clases
- 11–12 de julio.** . . Sesión 2—Inscripción de Último Momento, Sala de Conferencias en el Área de Recepción de CESC. Sólo si hay espacio disponible, con giro bancario solamente el 11 de julio—1:00–5:00 p.m.; 12 de julio—7:30 a.m.–1:00 p.m.
- 13 de julio.** . . . . Último día de la Sesión 1
- 17 de julio.** . . . . Primer día de la Sesión 2
- 18 de julio.** . . . . Envío por correo de los boletines de calificaciones
- 23 de julio.** . . . . Último día para solicitar reembolso por la Sesión 2

- 25 de julio.** . . . . Se distribuyen los boletines de calificaciones provisionales
- 26 de julio.** . . . . Plazo límite para entregar el paquete de documentación de graduación de los estudiantes al secretario/a de la escuela de verano
- 3 de agosto.** . . . . Último día de la Sesión 2
- 7 de agosto.** . . . . Ensayo de graduación a las 2:00 p.m., Auditorio de Richard Montgomery High School
- 8 de agosto.** . . . . Envío por correo de los boletines de calificaciones
- 9 de agosto.** . . . . Graduación a las 11:00 a.m., Auditorio de Richard Montgomery High School

### Sitios

**John F. Kennedy High School**  
1901 Randolph Road  
Silver Spring, Maryland 20902

**Richard Montgomery High School**  
250 Richard Montgomery Drive  
Rockville, Maryland 20850

**Northwest High School**  
13501 Richter Farm Road  
Germantown, Maryland 20874

**Walt Whitman High School**  
7100 Whittier Boulevard  
Bethesda, Maryland 20817

## Proceso de Inscripción para Estudiantes de MCPS

El cupo es limitado y las clases se llenarán de acuerdo al orden en que se reciban las inscripciones.

**Plazo Límite para la Sesión 1:**

**5 de junio, 2018, en la escuela,  
antes de las 12:00 del mediodía**

**Plazo Límite para la Sesión 2:**

**22 de junio, 2018, en la escuela,  
antes de las 12:00 del mediodía**

### Inscripción de Último Momento para las Sesiones 1 y 2

(sólo si hay espacio disponible)

En CESC, 850 Hungerford Drive, Sala de Conferencias en el Área de Recepción, GIROS BANCARIOS SOLAMENTE

**Sesión 1—8 de junio, 1:00–5:00 p.m. 11 de junio, 7:30 a.m.–1:00 p.m.**

**Sesión 2—11 de julio, 1:00–5:00 p.m. 12 de julio—7:30 a.m.–1:00 p.m.**

Todos los formularios de inscripción deben estar completados y deben ser firmados por personal de la escuela.

1. El/la estudiante hace una cita para reunirse con su consejero/a escolar para verificar los cursos que necesita, y completa un formulario de inscripción de Google para la sesión correspondiente, ingresando a [www.montgomeryschoolsmd.org/departments/extendedhours/summerschool/](http://www.montgomeryschoolsmd.org/departments/extendedhours/summerschool/). Una vez entregado el formulario, tanto los padres/guardianes como el/la estudiante recibirán por correo electrónico el formulario completo y deben imprimir el formulario para obtener las firmas requeridas.
2. El consejero/a escolar se reúne con el/la estudiante para verificar los cursos que el/la estudiante necesita, revisa el curso seleccionado, firma el formulario de inscripción e inscribe al/a la estudiante en OASIS.
3. El consejero/a escolar le da instrucciones al/la estudiante respecto al pago que debe entregar al/a la especialista de finanzas de la escuela en dinero en efectivo, cheque, giro bancario o tarjeta de crédito, y le informa al/a la estudiante cuáles son las opciones de exención y la firma que se requiere de los padres/guardianes.
4. El/la estudiante debe llevar el formulario de inscripción firmado\*, el pago y el formulario de exención (si fuese aplicable) al/a la especialista de finanzas de la escuela. Cada estudiante recibirá un recibo de pago, que servirá como confirmación de su inscripción en el curso.
5. **Pagos:**
  - **Cheques/Giros Bancarios:** Gire su cheque a nombre de MCPS e incluya el número de estudiante. El cheque debe tener pre-impreso el nombre y dirección del/de la firmante, o no será aceptado.
  - **Tarjetas de Crédito/Débito (únicamente Visa/Mastercard):** Haga su pago en línea usando la página web de Pagos Escolares (Online School Payments), en <http://osp.osmsinc.com/MontgomeryMD/>. Del menú a mano izquierda, seleccione REGIONAL SUMMER SCHOOL FEES (tarifas para escuela de verano regional). Después seleccione el enlace "Regional Summer Fees (HS)" (Tarifas de Verano Regional para Escuelas Secundarias). Los pagos sólo se pueden efectuar después de las 6:00 p.m., del día en que se procese la inscripción. Por favor imprima una copia del recibo para sus archivos.
  - **Los estudiantes quedan inscritos SÓLO cuando se haya recibido el pago.**
6. **Las asignaciones de maestros/as son definitivas.** No se honrarán pedidos para un maestro/a específico/a.
7. **Los estudiantes serán notificados solamente si se cancela el curso por falta de matrículas.**

## Proceso de Inscripción para Estudiantes Que No Están en MCPS

El cupo es limitado y las clases se llenarán de acuerdo al orden en que se reciban las inscripciones.

**POR CORREO Plazo Límite para la Sesión 1:**

**Con matasello de fecha  
4 de junio, 2018, o anterior.**

**POR CORREO Plazo Límite para la Sesión 2:**

**Con matasello de fecha  
20 de junio, 2018, o anterior.**

1. Complete el formulario de Google en [www.montgomeryschoolsmd.org/departments/extendedhours/](http://www.montgomeryschoolsmd.org/departments/extendedhours/), obtenga todas las firmas requeridas y envíelo por correo con su pago a: **Regional Summer School Office**  
850 Hungerford Drive, Room 257, Rockville, Maryland 20850
2. Pagos: Consulte el punto #5 más arriba.
3. **Lista de verificación** antes del envío por correo:
  - Formulario de inscripción
  - Firma del Consejero/a Escolar\*/Firma del Padre/Madre/Guardián
  - Pago
  - Formulario de exención del costo de matrícula, si corresponde (sólo residentes del Condado de Montgomery)
4. Excluye Cursos Combinados/En Línea.

*\*Estudiantes que están ingresando al Grado 9 deben tener sus formularios de inscripción aprobados por su consejero/a escolar en la escuela de enseñanza media y por el director/a de la escuela secundaria o persona designada.*

# Información General

## ADAPTACIONES

El primer día de clases, los padres y/o los guardianes legales deben suministrar al administrador/a del sitio de la escuela de verano una copia de las adaptaciones incluidas en el Programa Educativo Individualizado (Individualized Education Program-IEP) o el Plan 504 del/de la estudiante (si corresponde). Un educador/a de servicios especiales estará en el lugar.

## ASISTENCIA A CLASE

Los programas de alta concentración que se ofrecen en las sesiones de escuela de verano en las escuelas secundarias obligan a que la asistencia todos los días sea necesaria. Para casos de inasistencia a clase y cuando el/la estudiante llega tarde a clase, los padres/guardianes deberán enviar una nota de explicación; y todos los casos estarán sujetos a verificación por parte de la oficina del sitio donde se ofrece el programa de escuela de verano. Los estudiantes que tengan más de dos ausencias o seis llegadas tarde serán retirados del programa, y no se otorgará crédito, calificación o reembolso.

## CANCELACIÓN DE CURSOS

Las clases que no reúnan los requisitos de matrícula serán canceladas. Los estudiantes serán notificados si su clase se cancela y se les dará la oportunidad de cambiarse a otra clase y/o a otro lugar, o pedir un reembolso.

## LIQUIDACIÓN

Todas las tarifas deben ser pagadas y todos los libros y materiales prestados a los estudiantes para la sesión de verano deben ser devueltos a los maestros correspondientes.

## DISCIPLINA

Los estudiantes deberán cumplir con todos los reglamentos de MCPS y del sitio de la escuela de verano. Un/a estudiante que sea suspendido/a por más de dos días será retirado/a del programa. El programa de escuela de verano es un programa acelerado, y un/a estudiante que pierda más de dos días resultaría afectado/a a nivel educativo y tendría dificultades para aprobar el curso.

## ESTUDIANTE ELEGIBLE

La escuela de verano en las escuelas secundarias es para estudiantes que actualmente están matriculados en los Grados 9-12. Los estudiantes que hayan completado el Grado 8 pueden tomar un curso de crédito académico bajo recomendación del director/a de su escuela local (o persona designada) y con aprobación del director/a (o persona designada) de la escuela secundaria que recibe al/a la estudiante. Para el programa de las escuelas secundarias es fundamental planificar prudentemente.

## BOLETINES DE CALIFICACIONES PROVISIONALES

Los boletines de calificaciones provisionales se distribuirán a todos los estudiantes:

Sesión 1—3 de julio, 2018

Sesión 2—25 de julio, 2018

## INFORMACIÓN SOBRE GRADUACIÓN

El secretario/a del lugar que ofrece el programa de escuela de verano tendrá a disposición los paquetes de información sobre la graduación, incluyendo formularios. Los estudiantes de MCPS que planean graduarse al completar satisfactoriamente la escuela de verano necesitan presentar ciertos formularios al/a la secretario/a del sitio de escuela de verano, a más tardar el **jueves, 26 de julio, 2018**.

- **Ensayo Obligatorio:** martes, 7 de agosto, 2018, en el auditorio de Richard Montgomery High School, a las 2:00 p.m.
- **Graduación:** jueves, 9 de agosto, 2018, en el auditorio de Richard Montgomery High School, a las 11:00 a.m.

## TIEMPO INCLEMENTE

En caso de tiempo inclemente que resulte en cierres de escuelas, la jornada escolar puede extenderse por un máximo de 1.5 horas. Al igual que durante el ciclo escolar, los mensajes de emergencia por tiempo inclemente serán anunciados a través de las emisoras de televisión y radio y también en el sitio web de MCPS. También se puede obtener acceso a información grabada sobre emergencias llamando al 301-279-3673.

## INFORMACIÓN MÉDICA

*Por Favor Tenga Presente:* Notifique al sitio de escuela de verano cualquier información médica importante relacionada con el/la estudiante.

## VERIFICACIONES DE PROGRESO

Las verificaciones de progreso son obligatorias en MCPS y se administrarán en momentos designados durante cada sesión.

## REEMBOLSOS

Plazos límites para solicitar reembolso:

- Sesión 1: viernes, 29 de junio, 2018
- Sesión 2: lunes, 23 de julio, 2018

Normas para reembolso:

- Se reembolsará el pago completo si la clase se cancela debido a un número insuficiente de matrículas.
- Podría efectuarse un reembolso total o parcial para estudiantes que asistan a clase los primeros cinco (5) días de una sesión o menos. El reembolso debe ser solicitado por un padre/madre/guardián antes de la fecha límite de reembolsos.
- Podría efectuarse un reembolso total o parcial para estudiantes que deban retirarse de un curso debido a hospitalización o una enfermedad personal documentada. El reembolso debe ser solicitado por un padre/madre/guardián antes de la fecha límite de reembolsos.
- No habrá reembolso si un/a estudiante es retirado/a de la escuela de verano debido a ausencias excesivas.
- No habrá reembolso si un/a estudiante es suspendido/a o expulsado/a de la escuela de verano.

Procesar un reembolso puede tomar hasta ocho (8) semanas, y los reembolsos serán efectuados en forma de cheques (incluyendo pagos de matrícula originalmente abonados con tarjeta de crédito).

(El formulario se encuentra en [www.montgomeryschoolsmd.org/departments/extendedhours/summerschool](http://www.montgomeryschoolsmd.org/departments/extendedhours/summerschool))

Continúa en la página siguiente

## INSCRIPCIÓN

Consulte la página 2 para instrucciones sobre cómo inscribirse. El formulario de inscripción se puede encontrar en [www.montgomeryschoolsmd.org/departments/extendedhours/summerschool](http://www.montgomeryschoolsmd.org/departments/extendedhours/summerschool).

## BOLETINES DE CALIFICACIONES

Los boletines de calificaciones serán enviados por correo al domicilio del/de la estudiante al finalizar el curso. Para estudiantes que no pertenecen a MCPS, se enviará por correo una copia del boletín de calificaciones a la escuela local y al domicilio del/de la estudiante.

## ESTUDIANTES RESIDENTES/NO RESIDENTES DEL CONDADO

- **Residente**—un/a estudiante que vive en el Condado de Montgomery durante todo el año, o cuyo padre/madre o guardián legal reside en el condado.
- **No residente**—un/a estudiante cuya escuela local y su padre/madre/guardián legal residen fuera del Condado de Montgomery.
- Los estudiantes internacionales que asistan a una escuela fuera de los Estados Unidos y que no hayan sido matriculados en la oficina de Admisiones Internacionales y Matrículas (International Admissions and Enrollment—IAE) de MCPS no son elegibles para inscribirse en el programa.

## CERTIFICADO DE ESTUDIOS

Estudiantes de MCPS—póngase en contacto con el consejero/a escolar para obtener un certificado de estudios actualizado.

Estudiantes que no están en MCPS NO recibirán un certificado de estudios de la escuela de verano.

## TRANSPORTE

Los padres son responsables de proveer el transporte de sus hijos a los centros de escuela de verano. Para información sobre el Pase de Verano para los Jóvenes, de Ride On (\$18 para viajar todo el verano) y para la tarjeta Youth Cruiser SmartTrip® (\$2) visite [www.youthcruiser.com](http://www.youthcruiser.com), o llame al 311.

### Información sobre los Servicios de Autobuses Ride On:

#### John F. Kennedy HS

1901 Randolph Road, Silver Spring, MD  
Metro—ruta C8 y Ride On—ruta 10 (operan todo el día).

#### Richard Montgomery HS

250 Richard Montgomery Drive, Rockville, MD  
Ride On—rutas 46 (opera todo el día) y 81 (horas pico solamente) están en Rockville Pike. Las siguientes rutas de Ride On prestan servicio a la estación de Metro de Rockville: 44, 52 y 101 operan sólo durante horas pico; 45, 47, 48, 49, 54, 55, 56, 59, 63 y 301 operan todo el día. También hay rutas de Metrobus disponibles desde la estación de Metro de Rockville.

#### Northwest HS

13501 Richter Farm Road, Germantown, MD  
La ruta 74 de Ride On opera todo el día.

#### Walt Whitman HS

7100 Whittier Boulevard, Bethesda, MD  
La ruta 29 de Ride On opera todo el día.

## COSTO DE MATRÍCULA

Todos los estudiantes deben abonar el costo total de la matrícula para poder completar el proceso de inscripción y garantizar un sitio en la clase. Haga sus pagos en su escuela o en línea usando una tarjeta de crédito.

- Gire su cheque o giro bancario a nombre de MCPS.
- El cheque debe tener impreso el nombre y dirección de quien lo firma, o será devuelto.
- Por favor incluya el nombre del/de la estudiante con su número de identificación de MCPS debajo de la dirección.
- Para estudiantes que no estudian en MCPS, se debe incluir un número de teléfono debajo de la dirección.
- Se cobrará un cargo de \$25 por cheques devueltos.
- Para pagar con tarjeta de crédito/débito (VISA o MasterCard únicamente), haga su pago en línea ingresando a <http://osp.osmsinc.com/MontgomeryMD/>. Del menú a mano izquierda, seleccione REGIONAL SUMMER SCHOOL FEES (tarifas para escuela de verano regional). Después seleccione el enlace "Regional Summer Fees (HS)" (Tarifas Regionales de Verano (Escuela Secundaria)). Sólo se pueden efectuar pagos a partir de las 6:00 p.m., del día en que se procese la inscripción. Por favor imprima una copia del recibo para sus archivos.

## EXENCIÓN

Podría haber disponibilidad de una reducción del pago para estudiantes mediante exenciones de matrícula. Refiérase a la solicitud para exención parcial o total de la matrícula de escuela de verano (*Application for Partial or Full Waiver for Summer School Tuition*—MCPS Form 325-4) disponible en su escuela, o en línea ingresando a [www.montgomeryschoolsmd.org/departments/extendedhours/summerschool](http://www.montgomeryschoolsmd.org/departments/extendedhours/summerschool)



# Escuela de Verano Regional de MCPS

## Sesión 1—Cursos Tradicionales en el Salón de Clase

### 25 de junio–13 de julio

- Las clases se reúnen de 8:10 a.m. a 1:00 p.m.
- Las clases se reunirán durante 14 días por sesión.

Para una descripción del curso, visite <http://coursebulletin.montgomeryschoolsmd.org>.

CURSO	CURSO #	PRERREQUISITO	CRÉDITO	COSTO	LUGAR DONDE SE OFRECE
-------	---------	---------------	---------	-------	-----------------------

### Inglés

<b>Inglés 9A</b>	1311	Obtención de resultados de Inglés 8	0.5	\$300 para residentes del condado  \$340 para no residentes del condado	John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS Walt Whitman HS
<b>Inglés 10A</b>	1321	Obtención de resultados de Inglés 9	0.5		John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS Walt Whitman HS
<b>Inglés 11A</b>	1331	Obtención de resultados de Inglés 10	0.5		John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS Walt Whitman HS
<b>Inglés 12A</b>	1341	Obtención de resultados de Inglés 11	0.5		John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS

### Salud

<b>Estudios Integrales sobre la Salud</b>	7835	Los estudiantes deben estar ingresando al Grado 10 o más alto	0.5	\$300 para residentes del condado \$340 para no residentes del condado	John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS Walt Whitman HS
---	------	---	-----	---	--

### Matemáticas

<b>Álgebra 1A</b>	3111	Grados 9–12	0.5	\$300 para residentes del condado  \$340 para no residentes del condado	John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS Walt Whitman HS
<b>Álgebra 2A</b>	3301	Obtención de resultados de Álgebra 1 y Geometría	0.5		John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS Walt Whitman HS
<b>Puente a Álgebra 2A</b>	3053	Obtención de resultados de Álgebra 1 y Geometría	0.5		John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS Walt Whitman HS
<b>Geometría A</b>	3201	Obtención de resultados de Álgebra 1A y 1B	0.5		John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS Walt Whitman HS
<b>Pre-cálculo A</b>	3489	Obtención de resultados de Álgebra 2A y 2B	0.5		John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS



# Escuela de Verano Regional de MCPS

## Sesión 1—Cursos Tradicionales en el Salón de Clase (continuación) 25 de junio–13 de julio

- Las clases se reúnen de 8:10 a.m. a 1:00 p.m.
- Las clases se reunirán durante 14 días por sesión.

Para una descripción del curso, visite <http://coursebulletin.montgomeryschoolsmd.org>.

CURSO	CURSO #	PRERREQUISITO	CRÉDITO	COSTO	LUGAR DONDE SE OFRECE
-------	---------	---------------	---------	-------	-----------------------

### Ciencias

<b>Biología A</b>	3631	Grados 9–12	0.5	\$300 para residentes del condado	John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS Walt Whitman HS
<b>Química A</b>	3721	Obtención de resultados de Geometría A y B	0.5	\$340 para no residentes del condado	John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS

### Estudios Sociales

<b>Historia Universal de la Era Moderna A</b>	2221	Grados 11–12	0.5	\$300 para residentes del condado \$340 para no residentes del condado	John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS
<b>Gobierno Nacional, Estatal y Local A</b>	2107	Grado 10	0.5		John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS Walt Whitman HS
<b>Historia de los Estados Unidos A</b>	2110	Grado 9	0.5		John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS Walt Whitman HS

### Educación Tecnológica

<b>Fundamentos de la Tecnología A</b>	5161	Grados 9–12	0.5	\$300 para residentes del condado \$340 para no residentes del condado	John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS Walt Whitman HS
---------------------------------------	------	-------------	-----	---	--





# Escuela de Verano Regional de MCPS

## Sesión 1—Cursos Combinados/En Línea y en el Aula

### 25 de junio–13 de julio

#### Disponibles sólo para estudiantes actualmente matriculados en MCPS.

Los siguientes cursos combinados/en línea se impartirán usando una combinación de instrucción en el salón de clase y en línea.

- Los estudiantes que participan en estos cursos combinados/en línea recibirán instrucción presencial durante ocho (8) días por sesión.
- Durante seis (6) días por sesión la instrucción se impartirá por video-conferencia. Los maestros trabajarán en el sitio de escuela de verano durante uno de los días de video-conferencia para proporcionar apoyo individual a los estudiantes.
- Los estudiantes trabajarán de manera independiente para completar el trabajo de curso en línea.

#### Requisitos:

- Se requiere que los estudiantes tengan una cuenta de Gmail en MCPS, que ellos deben revisar a diario. Los estudiantes que no están matriculados en MCPS no pueden inscribirse en los cursos combinados/en línea.
- Los estudiantes necesitan acceso a una computadora regular o portátil, o a un Chromebook que tenga el navegador Google Chrome y acceso a Internet. El acceso a Internet es gratuito en todas las sucursales de las Bibliotecas Públicas del Condado de Montgomery y en todos los sitios de escuela de verano en MCPS.
- Los estudiantes podrían calificar para computadoras reacondicionadas a costo reducido del Proyecto Reboot. Los consejeros/as escolares, directores/as de escuelas y miembros del personal de Linkages to Learning pueden proveer a los estudiantes y a sus familias el formulario de remisión requerido para el Proyecto Reboot e instrucciones para cómo solicitar a este programa. Se puede encontrar información adicional sobre el Proyecto Reboot en <http://www.projectreboot.org/index.html>.

CURSO	CURSO #	PRERREQUISITO	CRÉDITO	COSTO	LUGAR DONDE SE OFRECE
<b>Inglés 9A Combinado/En Línea</b>	1311	Obtención de los resultados de Inglés 8	0.5	\$300 para residentes del condado \$340 para no residentes del condado	John F. Kennedy HS Northwest HS
<b>Álgebra 1A Combinado/En Línea</b>	3111	Grados 9–12	0.5		John F. Kennedy HS Northwest HS
<b>Álgebra 2A Combinado/En Línea</b>	3301	Obtención de resultados de Álgebra 1 y Geometría	0.5		John F. Kennedy HS Northwest HS
<b>Geometría A Combinado/En Línea</b>	3201	Obtención de resultados de Álgebra 1A y 1B	0.5		John F. Kennedy HS Northwest HS
<b>Biología A Combinado/En Línea</b>	3631	Grados 9–12	0.5		John F. Kennedy HS Northwest HS
<b>Historia de los Estados Unidos A Combinado/En Línea</b>	2110	Grado 9	0.5		John F. Kennedy HS Northwest HS

### Horario de Clase de la Sesión 1 de Aprendizaje Combinado/En Línea

25 de junio	26 de junio	Junio 27	28 de junio	29 de junio
Salón de Clase 8:10 a.m.–1:00 p.m.	Hay apoyo del maestro/a disponible en línea y/o en la escuela.	Salón de Clase 8:10 a.m.–1:00 p.m.	Hay apoyo del maestro/a disponible en línea y/o en la escuela.	Salón de Clase 8:10 a.m.–1:00 p.m.
2 de julio	3 de julio	4 de julio	5 de julio	6 de julio
Salón de Clase 8:10 a.m.–1:00 p.m.	Hay apoyo del maestro/a disponible en línea y/o en la escuela.	<b>NO HAY CLASES</b>	Salón de Clase 8:10 a.m.–1:00 p.m.	Hay apoyo del maestro/a disponible en línea y/o en la escuela.
9 de julio	10 de julio	11 de julio	12 de julio	13 de julio
Salón de Clase 8:10 a.m.–1:00 p.m.	Hay apoyo del maestro/a disponible en línea y/o en la escuela.	Salón de Clase 8:10 a.m.–1:00 p.m.	Hay apoyo del maestro/a disponible en línea y/o en la escuela.	Salón de Clase 8:10 a.m.–10:40 a.m. Preparación de los Boletines de Calificaciones



# Escuela de Verano Regional de MCPS

## Sesión 2—Cursos Tradicionales en el Salón de Clase

### 17 de julio–3 de agosto

- Las clases se reúnen de 8:10 a.m. a 1:00 p.m.
- Las clases se reunirán durante 14 días por sesión.

Para una descripción del curso, visite <http://coursebulletin.montgomeryschoolsmd.org>.

CURSO	CURSO #	PRERREQUISITO	CRÉDITO	COSTO	LUGAR DONDE SE OFRECE
-------	---------	---------------	---------	-------	-----------------------

### Inglés

<b>Inglés 9B</b>	1312	Obtención de resultados de Inglés 8	0.5	\$300 para residentes del condado  \$340 para no residentes del condado	John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS Walt Whitman HS
<b>Inglés 10B</b>	1322	Obtención de resultados de Inglés 9	0.5		John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS Walt Whitman HS
<b>Inglés 11B</b>	1332	Obtención de resultados de Inglés 10	0.5		John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS Walt Whitman HS
<b>Inglés 12B</b>	1342	Obtención de resultados de Inglés 11	0.5		John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS Walt Whitman HS

### Salud

<b>Educación Integral sobre la Salud</b>	7835S2	Los estudiantes deben estar ingresando al Grado 10 o más alto	0.5	\$300 para residentes del condado  \$340 para no residentes del condado	John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS Walt Whitman HS
--	--------	---	-----	---	--

### Matemáticas

<b>Álgebra 1B</b>	3112	Grados 9–12	0.5	\$300 para residentes del condado  \$340 para no residentes del condado	John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS Walt Whitman HS
<b>Álgebra 2B</b>	3302	Obtención de resultados de Álgebra 1 y Geometría	0.5		John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS Walt Whitman HS
<b>Puente a Álgebra 2B</b>	3054	Obtención de resultados de Álgebra 1 y Geometría	0.5		John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS Walt Whitman HS
<b>Geometría B</b>	3202	Obtención de resultados de Álgebra 1A y 1B	0.5		John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS Walt Whitman HS



# Escuela de Verano Regional de MCPS

## Sesión 2—Cursos Tradicionales en el Salón de Clase (continuación) 17 de julio–3 de agosto

- Las clases se reúnen de 8:10 a.m. a 1:00 p.m.
- Las clases se reunirán durante 14 días por sesión.

Para una descripción del curso, visite <http://coursebulletin.montgomeryschoolsmd.org>.

CURSO	CURSO #	PRERREQUISITO	CRÉDITO	COSTO	LUGAR DONDE SE OFRECE
<b>Pre-cálculo B</b>	3490	Obtención de resultados de Álgebra 2A y 2B	0.5	\$300 para residentes del condado \$340 para no residentes del condado	John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS

### Ciencias

<b>Biología B</b>	3632	Grados 9–12	0.5	\$300 para residentes del condado \$340 para no residentes del condado	John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS Walt Whitman HS
<b>Química B</b>	3722	Obtención de resultados de Geometría A y B	0.5	\$340 para no residentes del condado	John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS

### Estudios Sociales

<b>Historia Universal de la Era Moderna B</b>	2222	Grados 11–12	0.5	\$300 para residentes del condado \$340 para no residentes del condado	John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS
<b>Gobierno Nacional, Estatal y Local B</b>	2108	Grado 10	0.5		John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS
<b>Historia de los Estados Unidos B</b>	2112	Grado 9	0.5		John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS Walt Whitman HS

### Educación Tecnológica

<b>Fundamentos de la Tecnología B</b>	5162	Grados 9–12	0.5	\$300 para residentes del condado \$340 para no residentes del condado	John F. Kennedy HS Richard Montgomery HS Northwest HS Walt Whitman HS
---------------------------------------	------	-------------	-----	---	--



# Escuela de Verano Regional de MCPS

## Sesión 2—Cursos Combinados/En Línea y en el Aula

### 17 de julio–3 de agosto

#### Disponibles sólo para estudiantes actualmente matriculados en MCPS.

Los siguientes cursos combinados/en línea se impartirán usando una combinación de instrucción en el salón de clase y en línea.

- Los estudiantes que participan en estos cursos combinados/en línea recibirán instrucción presencial durante ocho (8) días por sesión.
- Durante seis (6) días por sesión la instrucción se impartirá por video-conferencia. Los maestros trabajarán en el sitio de escuela de verano durante uno de los días de video-conferencia para proporcionar apoyo individual a los estudiantes.
- Los estudiantes trabajarán de manera independiente para completar el trabajo de curso en línea.

#### Requisitos:

- Se requiere que los estudiantes tengan una cuenta de Gmail en MCPS, que ellos deben revisar a diario. Los estudiantes que no están matriculados en MCPS no pueden inscribirse en los cursos combinados/en línea.
- Los estudiantes necesitan acceso a una computadora regular o portátil, o a un Chromebook que tenga el navegador Google Chrome y acceso a Internet. El acceso a Internet es gratuito en todas las sucursales de las Bibliotecas Públicas del Condado de Montgomery y en todos los sitios de escuela de verano en MCPS.
- Los estudiantes podrían calificar para computadoras reacondicionadas a costo reducido del Proyecto Reboot. Los consejeros/as escolares, directores/as de escuelas y miembros del personal de Linkages to Learning pueden proveer a los estudiantes y a sus familias el formulario de remisión requerido para el Proyecto Reboot e instrucciones para cómo solicitar a este programa. Se puede encontrar información adicional sobre el Proyecto Reboot en <http://www.projectreboot.org/index.html>.

CURSO	CURSO #	PRERREQUISITO	CRÉDITO	COSTO	LUGAR DONDE SE OFRECE
<b>Inglés 9B Combinado/En Línea</b>	1312	Obtención de resultados de Inglés 8	0.5	\$300 para residentes del condado  \$340 para no residentes del condado	John F. Kennedy HS Northwest HS
<b>Álgebra 1B Combinado/En Línea</b>	3112	Grados 9–12	0.5		John F. Kennedy HS Northwest HS
<b>Álgebra 2B Combinado/En Línea</b>	3302	Obtención de resultados de Álgebra 1 y Geometría	0.5		John F. Kennedy HS Northwest HS
<b>Geometría B Combinado/En Línea</b>	3202	Obtención de resultados de Álgebra 1A y 1B	0.5		John F. Kennedy HS Northwest HS
<b>Biología B Combinado/En Línea</b>	3632	Grados 9–12	0.5		John F. Kennedy HS Northwest HS
<b>Historia de los Estados Unidos B Combinado/En Línea</b>	2112	Grado 9	0.5		John F. Kennedy HS Northwest HS

### Horario de Clase de la Sesión 2 de Aprendizaje Combinado/En Línea

16 de julio	17 de julio	18 de julio	Julio 19	20 de julio
En Servicio No Hay Clases	Salón de Clase 8:10 a.m.–1:00 p.m.	Hay apoyo del maestro/a disponible en línea y/o en la escuela.	Salón de Clase 8:10 a.m.–1:00 p.m.	Hay apoyo del maestro/a disponible en línea y/o en la escuela.
23 de julio Salón de Clase 8:10 a.m.–1:00 p.m.	24 de julio Hay apoyo del maestro/a disponible en línea y/o en la escuela.	25 de julio Salón de Clase 8:10 a.m.–1:00 p.m.	26 de julio Hay apoyo del maestro/a disponible en línea y/o en la escuela.	27 de julio Salón de Clase 8:10 a.m.–1:00 p.m.
30 de julio Salón de Clase 8:10 a.m.–1:00 p.m.	31 de julio Hay apoyo del maestro/a disponible en línea y/o en la escuela.	1ro. de agosto Salón de Clase 8:10 a.m.–1:00 p.m.	2 de agosto Hay apoyo del maestro/a disponible en línea y/o en la escuela.	3 de agosto Salón de Clase 8:10 a.m.–10:40 a.m. Preparación de los Boletines de Calificaciones

## Inscripción de Escuela de Verano para Estudiantes de Inglés para Personas Que Hablan Otros Idiomas

Los estudiantes en los Niveles 1–3 de Inglés para Personas Que Hablan Otros Idiomas (English for Speakers of Other Languages–ESOL) que deseen inscribirse en la escuela de verano deberán completar el formulario de inscripción en Google para la sesión y curso apropiado. Hay exenciones parciales disponibles completando el Formulario de Exención. Los maestros/as de recursos (resource teachers–RT) de ESOL, consejeros/as de ESOL que están en las escuelas, y los consejeros/as escolares de los estudiantes estarán disponibles para ayudar a los estudiantes con la inscripción.

Los estudiantes matriculados en los Niveles 1–3 de ESOL usarán textos y materiales del programa Milestones (Hitos) para desarrollar sus destrezas de atención auditiva, aptitud para hablar, lectura y escritura en inglés. Los estudiantes en los cursos del Laboratorio de Enriquecimiento de ESOL tendrán la oportunidad de desarrollar más su lenguaje académico en inglés y acceder al programa *Edge*, con ritmo adaptado a su nivel de ESOL. La

opción del curso del Laboratorio de ESOL es para estudiantes de ESOL que llegaron a MCPS recientemente durante el segundo semestre y no están listos para avanzar al siguiente nivel de ESOL y no necesitan ningún curso de ESOL de niveles anteriores.

Para inscribirse en este programa, un/a estudiante de **escuela secundaria debe**—

- ser actualmente un/a estudiante de MCPS matriculado/a en el programa ESOL;
- ser recomendado/a por un maestro/a de recursos de ESOL, cuya firma será requerida en el formulario de inscripción; y
- estar actualmente matriculado/a en cursos de Nivel 1–3 de ESOL para escuela secundaria.

Para inscribirse en este programa, como estudiante que **ingresará al Grado 9**, el/la estudiante debe—

- ser actualmente un/a estudiante de una escuela de enseñanza media en MCPS matriculado/a en el programa ESOL;
- obtener una recomendación de un maestro/a de ESOL de la escuela de enseñanza media;
- obtener autorización del director/a de la escuela secundaria o persona designada antes de inscribirse; e
- inscribirse **sólo en los cursos de laboratorio 1206 y 1216.**

### Sesión 1 de ESOL

CURSO	CURSO #	PRERREQUISITO	CRÉDITO	COSTO	ESCUELA SECUNDARIA
<b>ESOL Nivel 1A</b>	1201	Crédito en Inglés (original o de recuperación) Solamente estudiantes de escuelas secundarias	Inglés	\$ 140	Northwest HS John F. Kennedy HS
<b>ESOL Nivel 2A</b>	1202	Crédito en Inglés (original o de recuperación) Solamente estudiantes de escuelas secundarias	Inglés	\$ 140	Northwest HS John F. Kennedy HS
<b>ESOL Nivel 3A</b>	1203	Crédito en Inglés (original o de recuperación) Solamente estudiantes de escuelas secundarias	Inglés	\$ 140	John F. Kennedy HS
<b>ESOL Laboratorio A</b>	1206	Opción de Enriquecimiento para ESOL 1 y para ESOL 2 Estudiantes de escuelas secundarias y estudiantes que ingresarán al Grado 9 Recomendada para estudiantes nuevos en MCPS durante el Semestre 2 del 2018	Curso Optativo	\$ 140	Northwest HS John F. Kennedy HS

### Sesión 2 de ESOL

CURSO	CURSO #	PRERREQUISITO	CRÉDITO	COSTO	ESCUELA SECUNDARIA
<b>ESOL Nivel 1B</b>	1211	Crédito en Inglés (original o de recuperación) Solamente estudiantes de escuelas secundarias	Inglés	\$ 140	Northwest HS John F. Kennedy HS
<b>ESOL Nivel 2B</b>	1212	Crédito en Inglés (original o de recuperación) Solamente estudiantes de escuelas secundarias	Inglés	\$ 140	Northwest HS John F. Kennedy HS
<b>ESOL Nivel 3B</b>	1213	Crédito en Inglés (original o de recuperación) Solamente estudiantes de escuelas secundarias	Inglés	\$ 140	John F. Kennedy HS
<b>ESOL Laboratorio B</b>	1216	Opción de Enriquecimiento para ESOL 1 y para ESOL 2 Estudiantes de escuelas secundarias y estudiantes que ingresarán al Grado 9 Recomendada para estudiantes nuevos en MCPS durante el Semestre 2 del 2018	Curso Optativo	\$ 140	Northwest HS John F. Kennedy HS



## Cursos de eLearning para los Estudiantes

Elija un curso de eLearning si usted—

- Desea un horario flexible
- Prefiere clases que se reúnen los sábados o los lunes
- Tiene acceso a una computadora y a una conexión de Internet fiable
- Se siente cómodo/a comunicándose por escrito
- Posee auto-motivación y auto-disciplina

Para completar la inscripción, usted necesitará una dirección de correo electrónico, su número de estudiante y la dirección de correo electrónico de su consejero/a escolar. El formulario será devuelto a la oficina de Student eLearning, una vez que se hayan obtenido todas las firmas requeridas (estudiante, padre/madre/guardián y consejero/a escolar). El proceso de inscripción comienza cuando este formulario es recibido por la oficina de Student eLearning.

Inscríbase en [www.montgomeryschoolsmd.org/departments/onlinelearning/registration/index.aspx](http://www.montgomeryschoolsmd.org/departments/onlinelearning/registration/index.aspx).

**Salud Integral** (Curso 7835)

Costo: \$300 para residentes por 0.5 crédito

**Prerrequisito:** Los estudiantes deben estar ingresando al Grado 10 o más alto

Los estudiantes aprenden información factual y desarrollan destrezas para toda la vida sobre cómo entender la salud mental; tabaco, alcohol y otras drogas; salud personal y del consumidor; y otros temas de importancia. Aunque **este curso, o su equivalente impartido en la escuela, se requiere para la graduación**, se exige el permiso de los padres/guardianes para que los estudiantes puedan participar en parte del contenido del curso.

LUGAR	DURACIÓN DE LA CLASE (3 semanas)	Reuniones Presenciales*	
		Fechas	Horario
The Center for Technology Innovation	6/23/18–7/14/18	6/23/18 y 7/14/18	8:00 a.m.–12:00 p.m.
The Center for Technology Innovation	6/23/18–7/14/18	6/23/18 y 7/14/18	12:30–4:30 p.m.
Gaithersburg HS	6/25/18–7/16/18	6/25/18 y 7/16/18	11:30 a.m.–3:30 p.m.
Gaithersburg HS	6/25/18–7/16/18	6/25/18 y 7/16/18	4:00–8:00 p.m.
The Center for Technology Innovation	6/30/18–7/21/18	6/30/18 y 7/21/18	8:00 a.m.–12:00 p.m.
The Center for Technology Innovation	6/30/18–7/21/18	6/30/18 y 7/21/18	12:30–4:30 p.m.
The Center for Technology Innovation	7/7/18–7/28/18	7/7/18 y 7/28/18	8:00 a.m.–12:00 p.m.
The Center for Technology Innovation	7/7/18–7/28/18	7/7/18 y 7/28/18	12:30–4:30 p.m.
Gaithersburg HS	7/9/18–7/30/18	7/9/18 y 7/30/18	11:30 a.m.–3:30 p.m.
Gaithersburg HS	7/9/18–7/30/18	7/9/18 y 7/30/18	4:00–8:00 p.m.

\*Las **REUNIONES PRESENCIALES** obligatorias tienen lugar el primero y el último día de clases.

**Fundamentos de la Ciencia de la Computación A/B**

(Curso 2922/2923)

Costo: \$300 para residentes por 0.5 crédito

Este curso provee una introducción amena a los conceptos de computación. El curso se enfoca en las ideas conceptuales de la computación, para que los estudiantes entiendan por qué se usan las herramientas y los lenguajes de computación para solucionar problemas a través de un estudio de la interacción humana con la computadora, resolución de problemas, diseño web, programación, análisis de datos y robótica. **Este curso satisface el requisito de educación tecnológica para graduación.**

LUGAR	SEMESTRE	DURACIÓN DE LA CLASE* (3 semanas)	
		Fechas	Horario
Gaithersburg HS	Semestre 1	6/24/18-7/15/18	9:00 a.m.-1:00 p.m.
Gaithersburg HS	Semestre 2	7/15/18-8/4/18	9:00 a.m.-1:00 p.m.

**Fundamentos de la Tecnología A/B** (Curso 5161/5162)

Costo: \$300 para residentes por 0.5 crédito

Los estudiantes analizarán y desarrollarán un entendimiento profundo de las características y alcance de la tecnología y su influencia en la historia, junto con las relaciones y conexiones entre la tecnología y otros campos de estudio. Los estudiantes desarrollarán un entendimiento de los atributos del diseño y desarrollarán destrezas usando el proceso de diseño para resolver problemas tecnológicos. **Este curso satisface el requisito de educación tecnológica para graduación.**

LUGAR	CURSO	DURACIÓN DE LA CLASE* (3 semanas)	
		Fechas	Horario
Gaithersburg HS	Fundamentos de la Tecnología A	6/23/18-7/14/18	8:30 a.m.-12:30 p.m.
Gaithersburg HS	Fundamentos de la Tecnología B	7/14/18-8/4/18	8:30 a.m.-12:30 p.m.
Gaithersburg HS	Fundamentos de la Tecnología A	6/23/18-7/14/18	1:00-5:00 p.m.
Gaithersburg HS	Fundamentos de la Tecnología B	7/14/18-8/4/18	1:00-5:00 p.m.
Gaithersburg HS	Fundamentos de la Tecnología A	6/25/18-7/16/18	8:30 a.m.-12:30 p.m.
Gaithersburg HS	Fundamentos de la Tecnología B	7/16/18-8/6/18	8:30 a.m.-12:30 p.m.
Gaithersburg HS	Fundamentos de la Tecnología A	6/25/18-7/16/18	1:00-5:00 p.m.
Gaithersburg HS	Fundamentos de la Tecnología B	7/16/18-8/6/18	1:00-5:00 p.m.

\*Las **REUNIONES PRESENCIALES** obligatorias tienen lugar el primero y el último día de clases.



# Camino hacia la Graduación Estudiando En Línea

Elija: Camino hacia la Graduación Estudiando En Línea durante el Verano si usted—

- Prefiere clases que se reúnen por la noche
- Tiene acceso a una computadora y a una conexión de Internet fiable
- Es capaz de cumplir con plazos límites y fechas de entrega sin ayuda del maestro/a
- Desea un horario flexible
- Se siente cómodo/a comunicándose por escrito
- Posee auto-motivación y auto-disciplina

Summer Online Pathway to Graduation (SOPTG) (Camino hacia la Graduación Estudiando En Línea durante el Verano) ofrece a los estudiantes de escuela secundaria la oportunidad de repetir clases durante el verano para graduarse a tiempo. Los estudiantes pueden inscribirse en hasta un máximo de cuatro (4) clases (2 créditos). Los estudiantes del Grado 12 que están estudiando para graduarse en el verano pueden tomar cursos por crédito original (excepto Idiomas del Mundo).

### Requisitos para inscripción:

- Cuenta de correo electrónico que debe ser revisada a diario.
- Acceso a una computadora regular o portátil y acceso a una conexión de Internet fiable.
- Tiempo programado para completar el curso de un semestre en treinta y nueve (39) días.
- Compromiso para asistir a registros semanales de una hora de trabajo en un centro de apoyo asignado.

**Inscripción:** Los estudiantes programan una reunión con su consejero/a escolar para verificar sus necesidades de cursos. Después, completan un formulario de inscripción en línea en <https://tinyurl.com/ydanu92w>.

Para completar el formulario de inscripción, usted necesita tener una dirección de correo electrónico, su número de estudiante y la dirección de correo electrónico de su consejero/a escolar. Usted recibirá un correo electrónico con el formulario adjunto. Este formulario debe ser devuelto a la oficina de Student eLearning una vez que se hayan obtenido todas las firmas requeridas (estudiante, padre/madre/guardián y consejero/a escolar).

**El proceso de inscripción SÓLO comienza cuando este formulario es recibido por la oficina de Student eLearning.**

**Costo del Programa:** \$300; no hay tarifas de cursos individuales.  
Hay exenciones parciales del costo de matrícula para estudiantes elegibles.

**Fechas del Programa:** 25 de junio–9 de agosto\*  
\*2 de agosto para estudiantes del Grado 12 que desean participar en la ceremonia de graduación en el verano.

**Horas de Atención del Centro:** lunes–jueves, 5:00 a 7:00 p.m.

Los centros para los estudiantes están ubicados en The Center for Technology Innovation y en Einstein HS. Durante la inscripción, los estudiantes elegirán su centro.

### Materias

Álgebra I A/B	Pre-cálculo A/B	Inglés 10 A/B	Historia Universal A/B	Español 1 A/B
Álgebra II A/B	Conocimientos Cuantitativos A/B	Inglés 11 A/B	Biología A/B	Español 2 A/B
2 años Álgebra II A/B/C/D	Estadística A	Inglés 12 A/B	Ciencia Terrestre A/B	Francés 1 A/B
Geometría A/B	Inglés 9 A/B	Historia de los Estados Unidos A/B	Ciencias Físicas A/B	



# Proyecto Descubrimiento (Project Discovery)

## **Proyecto Descubrimiento—Estudiantes con Discapacidades Físicas Grados K–12**

0435

El Proyecto Descubrimiento está co-patrocinado por MCPS y el Departamento de Recreación del Condado de Montgomery (Montgomery County Recreation Department–MCRD). Este programa es para estudiantes con discapacidades físicas (4–18 años de edad) que demuestran habilidad cognitiva de nivel promedio. Hermanos (4–18 años de edad) también pueden asistir, dependiendo de la disponibilidad de espacio. El programa incluye actividades tales como artes creativas, música y actividades físicas (incluyendo natación).

Fisioterapeutas y terapeutas ocupacionales, personal de salud escolar y voluntarios de MCRD proveen apoyo al programa. El programa tiene capacidad para 30 estudiantes.

<b>Lugar:</b>	Rockville HS
<b>Fechas:</b>	6 de julio–3 de agosto, 2018
<b>Horario:</b>	9:40 a.m.–1:10 p.m.
<b>Costo de Matrícula:</b>	MCPS \$140 y MCRD \$200

Para más información sobre el Proyecto Descubrimiento y para obtener un formulario de inscripción para este programa, comuníquese con Jane Juliano, llamando al 301-657-4959. La inscripción completa debe estar acompañada por un cheque o giro bancario de \$140 a nombre de MCPS, y uno de \$200 a nombre de MCRD.

El plazo límite para presentar los formularios de inscripción es el viernes, 11 de mayo, 2018.

Por favor envíe la inscripción completa a: Jane Juliano, Physical Disabilities Program, 8001 Lynnbrook Drive, Bethesda, MD 20814.



# DECLARACIÓN DE MCPS SOBRE NO DISCRIMINACIÓN

Montgomery County Public Schools (MCPS) prohíbe la discriminación ilegal basada en raza, identidad étnica, color, ascendencia, origen nacional, religión, estado de inmigración, sexo, género, identidad de género, expresión de género, orientación sexual, situación de los padres/familiar, estado civil, edad, discapacidad física o mental, pobreza y condición socioeconómica, idioma u otros atributos o afiliaciones protegidos legal o constitucionalmente. La discriminación socava los esfuerzos que desde hace largo tiempo realiza nuestra comunidad para poder crear, fomentar y promover equidad, inclusión y aceptación para todos. Algunos ejemplos de discriminación incluyen actos de odio, violencia, insensibilidad, hostigamiento, acoso/intimidación, falta de respeto o represalia. Para más información, por favor consulte la Política ACA del Consejo de Educación del Condado de Montgomery, No Discriminación, Equidad y Competencia Cultural. Esta Política afirma la convicción del Consejo de que todos y cada uno de los estudiantes importan, y en particular, que los resultados educativos nunca deben ser predecibles por ninguna característica personal de un individuo, sea esta real o percibida. La Política también reconoce que la equidad exige pasos proactivos a fin de identificar y rectificar prejuicios implícitos, prácticas que tengan un impacto desproporcionado injustificado y barreras estructurales e institucionales que impidan la igualdad de oportunidades educativas o de empleo.

<b>Para preguntas o quejas sobre discriminación contra miembros del personal de MCPS*</b>	<b>Para preguntas o quejas sobre discriminación contra estudiantes de MCPS*</b>
<b>Office of Employee Engagement and Labor Relations</b> Department of Compliance and Investigations 850 Hungerford Drive, Room 55 Rockville, MD 20850 240-740-2888 OCCO-EmployeeEngagement@mcpsmd.org	<b>Office of School Administration</b> Office of School Administration Compliance Unit 850 Hungerford Drive, Room 162 Rockville, MD 20850 301-279-3444 OSSA-SchoolAdministration@mcpsmd.org

*\*Las preguntas, quejas o solicitudes de adaptaciones para estudiantes con discapacidades también pueden ser dirigidas al supervisor/a de la Oficina de Educación Especial, Unidad de Resolución y Cumplimiento (Office of Special Education, Resolution and Compliance Unit), llamando al 301-517-5864. Las preguntas relacionadas con adaptaciones o modificaciones para el personal pueden ser dirigidas a la Oficina de Participación de Empleados y Relaciones Laborales, Departamento de Cumplimiento e Investigaciones (Office of Employee Engagement and Labor Relations, Department of Compliance and Investigations), llamando al 240-740-2888. Además, las quejas por discriminación pueden ser presentadas a otras agencias, tales como: la Comisión de Igualdad de Empleo de los Estados Unidos (U.S. Equal Employment Opportunity Commission), Baltimore Field Office, City Crescent Bldg., 10 S. Howard Street, Third Floor, Baltimore, MD 21201, 1-800-669-4000, 1-800-669-6820 (TTY); o, el Departamento de Educación de los Estados Unidos, Oficina de Derechos Civiles (U.S. Department of Education, Office for Civil Rights), Lyndon Baines Johnson Dept. of Education Bldg., 400 Maryland Avenue, SW, Washington, DC 20202-1100, 1-800-421-3481, 1-800-877-8339 (TDD), OCR@ed.gov, o [www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html](http://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html).*

A petición, este documento se puede obtener en otros idiomas además de inglés y en un formato alternativo, bajo las disposiciones de la *Ley para Personas Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act)*, comunicándose con la Oficina de Información Pública de MCPS (MCPS Public Information Office), teléfono 240-740-2837, 1-800-735-2258 para servicio de retransmisión de Maryland (Maryland Relay) o [PIO@mcpsmd.org](mailto:PIO@mcpsmd.org). Aquellas personas que necesiten interpretación de lenguaje de señas o transliteración con señas (palabras complementadas) pueden comunicarse con la Oficina de Servicios de Interpretación de MCPS (MCPS Office of Interpreting Services), llamando al 240-740-1800, 301-637-2958 (VP) (teléfono con video) o [Interpreting\\_Services@mcpsmd.org](mailto:Interpreting_Services@mcpsmd.org). MCPS también provee igualdad de acceso a Boy/Girl Scouts y otros grupos juveniles designados.

## Sitios de Escuela de Verano Regional

### John F. Kennedy HS

1901 Randolph Road  
Silver Spring, Maryland 20902  
Teléfono: 240-740-0100  
Fax: 301-929-2240

[www.montgomeryschoolsmd.org/schools/kennedyhs/](http://www.montgomeryschoolsmd.org/schools/kennedyhs/)

### Richard Montgomery HS

250 Richard Montgomery Drive  
Rockville, Maryland 20852  
Teléfono: 301-610-8000  
Fax: 301-279-8428

[www.montgomeryschoolsmd.org/schools/rmhs/](http://www.montgomeryschoolsmd.org/schools/rmhs/)

### Northwest HS

13501 Richter Farm Road  
Germantown, Maryland 20874  
Teléfono: 301-601-4660  
Fax: 301-601-4662

[www.montgomeryschoolsmd.org/schools/northwesths/](http://www.montgomeryschoolsmd.org/schools/northwesths/)

### Walt Whitman HS

7100 Whittier Boulevard  
Bethesda, Maryland 20817  
Teléfono: 301-320-6600  
Fax: 301-320-6594

[www.montgomeryschoolsmd.org/schools/whitmanhs/](http://www.montgomeryschoolsmd.org/schools/whitmanhs/)

## Lugares de eLearning para los Estudiantes

The Center for Technology Innovation  
Gaithersburg High School

## Camino hacia la Graduación Estudiando En Línea durante el Verano

The Center for Technology Innovation  
Albert Einstein High School